

តារាងមាតិកា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងសម្រាប់ GC គ្របដណ្តប់.....	3
I. និយមន័យ.....	3
II. កម្មវត្ថុនៃការធានា វិសាលភាពនៃការធានា និងអត្ថប្រយោជន៍នៃការធានា.....	7
III. ខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង.....	8
១. ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង.....	8
២. ការបំពាន.....	8
៣. រយៈពេលអនុគ្រោះ.....	8
៤. ការកាត់កងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅពេលមរណភាព ឬពិការភាព.....	8
៥. អត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង.....	9
IV. ករណីមិនធានា.....	9
១. មរណភាព.....	9
២. ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍.....	10
៣. មរណភាព និងពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ.....	11
V. ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៃការធានា.....	12
VI. ខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីភាពជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង/អ្នកទទួលផល.....	12
១. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង.....	12
២. អ្នកទទួលផល.....	12
VII. ការកែប្រែ ការបន្ត ការបញ្ចប់ និងការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង.....	13
VIII. ការទាមទារសំណង.....	13
IX. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់.....	13
X. ការផ្សះផ្សាវិវាទ និងដែនយុត្តាធិការ.....	13
XI. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ.....	13
១. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង.....	13
២. បទប្បញ្ញត្តិលើទិន្នន័យដែលតម្រូវ.....	14
៣. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង.....	15

៤. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង.....	15
៥. ការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា.....	16
៦. ការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង.....	17
៧. ការជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណង.....	17
៨. ភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីសុខភាព.....	18
៩. ភស្តុតាងនៃមរណភាព.....	18
១០. ភស្តុតាងនៃពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍.....	18
១១. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់.....	18
១២. ការផ្សះផ្សាវិវាទ និងដែនយុត្តាធិការ.....	19
១៣. កម្រិតទណ្ឌកម្ម និងខ្វែងពីករណីលើកលែង.....	19
១៤. បន្ទុក និងថ្លៃចំណាយធានាដែលកំណត់ដោយច្បាប់.....	19
១៥. ករណីមិនអាចជំទាស់បាន.....	19
១៦. ការធ្វើអត្តឃាត និង ករណីមិនធានាផ្សេងៗ.....	20
១៧. ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬភេទ.....	20
១៨. រូបិយប័ណ្ណ និងរបៀបបង់ប្រាក់.....	21
១៩. សុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា.....	21
២០. ខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព.....	22
២១. កម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាង (Free Cover Limits).....	22
XII. ខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទៀត.....	22
XIII. ករណីកុមារជាសមាជិកដែលត្រូវបានធានា.....	23

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងសម្រាប់ GC គ្រូបង្វែរ

(តទៅនេះហៅថា “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន”)

I. និយមន័យ

១. “គ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ” មានន័យថាហេតុការណ៍ដែលកើតឡើងភ្លាមៗ ដោយអចេតនា ដោយចៃដន្យ ខុសធម្មតា និងជាព្រឹត្តិការណ៍ជាក់លាក់មួយដែលបានកើតឡើងនៅពេលវេលា និងទីកន្លែងណាមួយដែលអាចកំណត់បាន និងមិនពាក់ព័ន្ធនឹងមូលហេតុដទៃផ្សេងទៀត ដែលជាមូលហេតុតែមួយគត់ដែលបង្កឱ្យមានរបួសរាងកាយ។ របួសរាងកាយដែលផ្នែកខ្លះ ឬទាំងស្រុងនៃរបួសនោះ បណ្តាលមកពីជំងឺ ឬការឆ្លងមេរោគបាក់តេរី ឬវីរុស មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុឡើយ។

២. “របួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ” សំដៅដល់មរណភាព ឬពិការភាពដែលបណ្តាលដោយផ្ទាល់មកពីរបួសរាងកាយ និងដែលកើតឡើងក្នុងអំឡុងពេល ៩០ (កៅសិប) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះគឺ រាល់របួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាលដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយហេតុការណ៍ណាមួយខាងក្រោមនេះ មិនត្រូវចាត់ទុកជារបួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុឡើយ៖

- (ក) ហិង្សាលើរាងកាយ ឬឃាតកម្ម
- (ខ) កុបកម្ម និងចលាចលស៊ីវិល សកម្មភាពឧស្សាហកម្ម ឬភេរវកម្ម
- (គ) ការប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ ឬប៉ុនប៉ងធ្វើបាបខ្លួនឯងដោយចេតនា ឬធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯងទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក្តី
- (ឃ) សង្គ្រាមដែលបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស ឬបដិវត្តន៍
- (ង) ចូលបម្រើក្នុងជួរកងទ័ពក្នុងអំឡុងពេលមានប្រកាសឬ គ្មានប្រកាសសង្គ្រាមក្តី ឬក្រោមបញ្ជាក្នុងប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម ឬការពារសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ
- (ច) ចូលរួមប្រតិបត្តិការចុះចាប់ខ្លួនក្នុងនាមជាមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់
- (ឆ) ការរំលោភបំពាន ឬប៉ុនប៉ងរំលោភបំពានច្បាប់ ឬបដិសេធនឹងការចាប់ខ្លួន
- (ជ) ការចូលរួមក្នុងអំពើហិង្សា ឬការវាយតប់គ្នានៅក្នុងទីកន្លែងសាធារណៈ
- (ឈ) ការប្រណាំងសេះ ឬយានយន្ត
- (ញ) ឧប្បទ្វរហេតុដែលកើតឡើងខណៈពេលដែល ឬដោយសារសមាជិកដែលត្រូវបានធានាស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលជាតិស្រវឹង ថ្នាំដែលមិនបានចេញដោយវេជ្ជបញ្ជា ឬគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ផ្សេងៗ

(ដ) រោគក្លន ការប៉ះពាល់ផ្សិត ឬបាក់តេរី (លើកលែងតែការកើតខ្ទះដែលកើតចេញពីមុខរបួស ឬដំបៅដែលបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់)

(ច) ការចូល ឬការប្រើប្រាស់ដោយចេតនា ឬដោយឆ្លើយតបហែសនូវថ្នាំពុល ផ្សែងពុល ឬឧស្ម័ន មានជាតិពុល ឬ

(ឧ) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយ យាន ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីសមាជិកដែលត្រូវបាន ធានាគឺជាអ្នកដំណើរធម្មតា ឬសមាជិកអ្នកបម្រើលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍មួយ ដែលធ្វើការជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគនៃអ្នកធ្វើដំណើរបស់ក្រុមហ៊ុន និងតាមគន្លង ផ្លូវអាកាសសម្រាប់អ្នកធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស។

៣. “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន” សំដៅទៅលើខ និងលក្ខខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធនឹង អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ហើយត្រូវរាប់បញ្ចូលកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមទាំង អស់ លើកលែងតែមានការកំណត់ជាក់លាក់ថាកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនោះមិនត្រូវបាន ចាត់បញ្ចូលជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

៤. “អ្នកទទួលផល” សំដៅដល់តតិយជននៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលនឹងទទួលបាន អត្ថប្រយោជន៍ស្របច្បាប់ពីបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

៥. “រូបសភាពកាយ” មានន័យថាលក្ខណៈមិនប្រក្រតីនៃរាងកាយដែលកើតមានឡើងក្នុងអំឡុងពេល ដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមានសុពលភាព និងបានកើតឡើងដោយផ្ទាល់ និងឯករាជ្យពីមូលហេតុ ទាំងឡាយដូចជាដោយអំពើហិង្សា ពីខាងក្រៅ អាចមើលឃើញ និងដោយចៃដន្យតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិន មែនបណ្តាលមកពីជំងឺ ឬមេរោគណាមួយឡើយ។

៦. “ច្បាប់នៃប្រទេសកម្ពុជា” សំដៅដល់ច្បាប់ដែលមាន និងបទប្បញ្ញត្តិណាមួយ ឬទាំងអស់ដែលត្រូវ បានដាក់ឱ្យអនុវត្តនៅប្រទេសកម្ពុជានិង/ឬ រាល់វិសោធនកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ។

៧. “កិច្ចសន្យា” សំដៅដល់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមហ៊ុន និងម្ចាស់បណ្ណ សន្យារ៉ាប់រង។

៨. “អ្នកក្នុងបន្ទុក” សំដៅទៅលើសហព័ទ្ធស្របច្បាប់និង/ឬកូនបង្កើត ឬកូនសុំស្របច្បាប់របស់សមាជិក ដែលត្រូវបានធានា។

៩. “កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព” ឬ “កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម” គឺជាកាលបរិច្ឆេទដែលការធានារ៉ាប់រង ស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ឬអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមចូលជាធរមាន។ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ហើយកាល

បរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម គឺជាកាលបរិច្ឆេទនៃការចេញកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនានា ដែលមាន បង្ហាញក្នុងកិច្ចសន្យាបន្ថែមនីមួយៗនៅរាល់ពេលដែលខ និងលក្ខខណ្ឌដើមរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរជាបន្តបន្ទាប់។ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមក៏ជាកាលបរិច្ឆេទដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតលើ ការបន្តសុពលភាពឡើងវិញនូវបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និង/ឬអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង បន្ថែមក្នុងករណីដែលមានការបន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ។

១០. “សមាជិកដែលត្រូវបានធានា” សំដៅទៅលើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬបុគ្គលដែលឈ្មោះ និង ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។

១១. “ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់លើបណ្ណ សន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១២. “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅដល់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានា រ៉ាប់រងបន្ថែមផ្សេងៗដែលអាចនឹងភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៣. “ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅទៅកាលបរិច្ឆេទដែលៗជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដូចនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៤. “កាលបរិច្ឆេទនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” គឺជាកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដូចមាន បង្ហាញក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ វាជាកាលបរិច្ឆេទដែលខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឆ្នាំនៃ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ខែនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនិងកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់បង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ត្រូវ បានកំណត់។

១៥. “ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅទៅលើរយៈពេល ១២ (ដប់ពីរ) ខែ ចន្លោះខួបចំនួន ២ (ពីរ) នៃ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៦. “បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង” សំដៅទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកត្រូវបង់មកឱ្យក្រុមហ៊ុនតាមការ កំណត់របស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១៧. “ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង” មានន័យថាជាទឹកប្រាក់នៃការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិក ដែលត្រូវបានធានា ដែលបានកំណត់នៅពេលចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងដែលបានបង្ហាញនៅក្នុង វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវបានកែប្រែជាបន្ត បន្ទាប់តាមរយៈខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ទឹកប្រាក់ក្រោយការកែប្រែនេះនឹងក្លាយជា ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

១៨. “អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម” សំដៅទៅលើអត្ថប្រយោជន៍ ឬការធានារ៉ាប់រងបន្ថែមទៅលើ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ។ វាត្រូវបានដាក់ភ្ជាប់ជាមួយនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផល

មូលដ្ឋាន ប្រសិនបើផលិតផល ឬឈ្មោះកូដ និងលេខទម្រង់ឯកសារ មានបង្ហាញនៅលើវិញ្ញាបនបត្រ ធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ឬក្រោយមកត្រូវបានដាក់បន្ថែមដោយកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមផ្សេងៗ។

១៩. “ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍” ឬ “ពិការភាព” មានន័យថាសមាជិកដែលត្រូវបានធានារង គ្រោះដោយការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងដែលមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ៖

- ដៃទាំងពីរ ឬ
- ជើងទាំងពីរ ឬ
- ដៃម្ខាង និងជើងម្ខាង ឬ
- ភ្នែកទាំងពីរ ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងដៃម្ខាង ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងជើងម្ខាង។

តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ (ក) ភ្នែកម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់គ្រាប់ភ្នែក ឬពិការភ្នែកទាំងស្រុង (ខ) ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកដៃឡើងទៅ និង (គ) ជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការ បាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកជើងឡើងទៅ។

ក្នុងករណីបាត់បង់ដៃ ឬជើង ឬភ្នែកទាំងស្រុង លិខិតបញ្ជាក់អំពីការបាត់បង់នេះអាចត្រូវបានធ្វើឡើងនៅ ពេលណាក៏បានក្នុងអំឡុងរយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង និងនាពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅ មានសុពលភាព។

តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ ក៏មានន័យថាជាការបាត់បង់នូវមុខងារប្រើប្រាស់របស់ដៃម្ខាង ឬ ទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរនោះដែរ ប្រសិនបើមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីមន្ទីរពេទ្យ ដែលបានចុះបញ្ជី យ៉ាងហោចណាស់ត្រឹមថ្នាក់ខេត្តថាការបាត់បង់នោះកើតឡើងបន្ទាប់ពីថ្ងៃកំណើតឆ្នាំទី ១៨ (ដប់ប្រាំបី) របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ហើយដែលស្ថានភាពពិការនេះមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ។

២០. “យើង” “យើងខ្ញុំ” “របស់យើងខ្ញុំ” ឬ “ក្រុមហ៊ុន” សំដៅដល់ក្រុមហ៊ុន ជីស៊ី ឡាយហ្វ អ៊ិនស្ត្រុន ម.ក។

២១. “អ្នក” ឬ “របស់អ្នក” សំដៅដល់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ជាក្រុម។

នៅពេលណាដែលបរិបទតម្រូវ វាក្យស័ព្ទមានភេទប្រុស ត្រូវអនុវត្តចំពោះវាក្យស័ព្ទភេទស្រីផងដែរ ហើយវាក្យស័ព្ទជាងក្រចេះ ត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងវាក្យស័ព្ទជាពហុវចនៈដែរ។

II. កម្មវត្ថុនៃការធានា វិសាលភាពនៃការធានា និងអត្ថប្រយោជន៍នៃការធានា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នកផ្តល់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌដូចបានកំណត់ខាងក្រោម៖

១. សំណងមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍៖ ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងអំឡុងពេលដែលការធានារ៉ាប់រងរបស់គាត់ និងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះកំពុងមានសុពលភាព ក្រុមហ៊ុននឹងផ្តល់សំណងជូនអ្នក ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកទទួលផលនូវចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នៅពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយដកបំណុលនានានៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ បន្ទាប់មកការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារួមនោះត្រូវបញ្ចប់។

២. ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយសារការរងរបួសដែលបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ក្នុងអំឡុងពេលដែលការធានារ៉ាប់រងរបស់គាត់ និងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះកំពុងមានសុពលភាព ហើយមុនថ្ងៃខួបកំណើតទី៦៥ (ហុកសិបប្រាំ) របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារួមនោះ គិតតាមខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ជូនអ្នក ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកទទួលផលនូវចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ករណីមរណភាព និងពិការភាព ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុដោយដកចេញនូវទឹកប្រាក់ដែលត្រូវសងនានាស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ បន្ទាប់មកការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារួមនោះត្រូវបញ្ចប់។

៣. នៅពេលទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ ឬធ្វើប្រតិបត្តិការណាមួយខាងលើ រាល់ទឹកប្រាក់ជំពាក់ណាមួយស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវកាត់ចេញពីចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

៤. ខ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ជំនួសឱ្យបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីនេះ ដែលអាចនឹងភ្ជាប់ជាមួយ ឬដែលអាចជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។

III. ១ និមន្តករណ៍បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

១. ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបង់មកឱ្យយើងខ្ញុំតាមកាលបរិច្ឆេទដែលដល់កំណត់ត្រូវបង់ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ តាមវិធីដែលយើងខ្ញុំកំណត់។ លិខិតតម្កល់ប្រាក់ដែលមានសុពលភាព ឬការកាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងចេញពីគណនីដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍គណនីរបស់អ្នកត្រូវបានចាត់ទុកថាជាភស្តុតាងនៃការបានបង់ប្រាក់រួច។

២. ការបំពាន

បន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូង ការខកខានក្នុងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្តបន្ទាប់នៅកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់ត្រូវបង់ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់ត្រូវបង់ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាការបំពានលក្ខខណ្ឌបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង។ ប្រសិនបើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅតែមិនទាន់បានបង់ បន្ទាប់ពីរយៈពេលអនុគ្រោះដល់កាលកំណត់ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផ្អាក គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃថ្ងៃផុតកំណត់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ។

៣. រយៈពេលអនុគ្រោះ

រយៈពេលអនុគ្រោះចំនួន ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ នឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូង។ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងបន្តមានសុពលភាពអនុវត្តក្នុងអំឡុងរយៈពេលអនុគ្រោះនេះ។ ប្រសិនបើមានបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយមិនទាន់បានបង់នៅពេលផុតរយៈពេលអនុគ្រោះ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវផ្អាកសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ លើកលែងតែម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងបានជូនដំណឹងមកយើងខ្ញុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនអំពីការមិនបន្ត ទើបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះនឹងមិនបន្តនៅកាលបរិច្ឆេទនោះ។ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងមកឱ្យយើងខ្ញុំតាមសមាមាត្រ (pro-rata premium) សម្រាប់រយៈពេលដែលបណ្ណសន្យាមានសុពលភាពក្នុងរយៈពេលអនុគ្រោះ។

៤. ការកាត់កងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅពេលមរណភាព ឬពិការភាព

បន្ទាប់ពីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានា សមតុល្យណាមួយនៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលដល់កាលកំណត់ត្រូវបង់នៅពេលចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នោះកើតឡើង ត្រូវកាត់កងចេញពីសំណងធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

៥. អត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

យើងខ្ញុំមានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរអត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលនឹងត្រូវបានគណនា (ក) នៅខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងណាមួយ ឬ (ខ) នៅកាលបរិច្ឆេទទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយ ក្នុងករណីដែលអត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងត្រូវបានគិតនៅពេលនោះមានសុពលភាពយ៉ាងហោចណាស់ ១២ (ដប់ពីរ) ខែ ឬ (គ) នៅពេលដែលហានិភ័យដែលបានធានាក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ បានកើនឡើង ឬ (ឃ) នៅពេលមានការផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងសំខាន់ចំពោះសមាជិកភាពដែលប៉ះពាល់ដល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ហើយដែលយើងខ្ញុំបានជូនដំណឹងដល់អ្នក យ៉ាងហោចណាស់ ៣១ (សាមសិបមួយ) ថ្ងៃ មុនដល់កាលបរិច្ឆេទទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង។

ការកែសម្រួលបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងការប្រគល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលមិនទាន់ទទួលស្គាល់ជាចំណូលទៅអ្នក នឹងត្រូវបានកំណត់ត្រឹមរយៈពេលចាប់ផ្តើមខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចុងក្រោយ ដែលមានមុនកាលបរិច្ឆេទដែលយើងខ្ញុំទទួលបានភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ថាត្រូវមានការកែសម្រួលនេះ។

IV. ករណីមិនធានា

១. មរណភាព

មិនមានសំណមរណភាពនឹងត្រូវផ្តល់ជូននោះទេ ប្រសិនបើមរណភាពរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ត្រូវបានបង្កឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយសារព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាតក្នុងរយៈពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយ។
- (២) ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ។
- (៣) វីរុសហ៊ីវ (HIV) និង/ឬជំងឺណាមួយដែលជាប់ទាក់ទងនឹងវីរុសហ៊ីវ (HIV) ដែលរួមមានទាំងជំងឺអេដស៍ និង/ឬការបំប្លែង ការវិវត្តន៍ ឬការប្រែប្រួលនៃមេរោគអេដស៍។
- (៤) ការប្រើប្រាស់ថ្នាំញៀន ឬថ្នាំភ្លោចអារម្មណ៍ ឬការសេពគ្រឿងស្រវឹងហួសកម្រិត ឬបើកបរយានជំនិះក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬរោគសញ្ញាផ្សេងៗដូចដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ដែលបានចូលជាធរមាន។

២. ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ក្រុមហ៊ុនមិនធានាលើការបាត់បង់ ឬពិការភាពដែលបណ្តាលមកពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬ ដោយផ្នែក ដោយសារព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាត ឬប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬធ្វើឱ្យបួសខ្លួនឯង ទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ។
- (២) ការឆ្លងវីរុសហ៊ីវ (HIV) រោគសញ្ញានៃជំងឺអេដស៍ ឬជំងឺដែលទាក់ទងនឹងជំងឺអេដស៍។
- (៣) សង្គ្រាម (មិនថាបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស) សកម្មភាពលុកលុយរបស់សត្រូវបរទេស សង្គ្រាមស៊ីវិល បដិវត្តន៍ ចលនាបះបោរ ការធ្វើកូដកម្ម ការកើនឡើងប្រជាប្រិយភាពប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលនិងអំពើភោគកម្ម។
- (៤) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ ឬខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាកំពុងត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឬត្រូវរងការចាប់ខ្លួន ឬកំពុងរត់គេចពីការចាប់ខ្លួន។
- (៥) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយយាន ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីសមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺជាអ្នកដំណើរបង់ប្រាក់ធម្មតា ឬអ្នកបម្រើការលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ពាណិជ្ជមួយ ដែលធ្វើការជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគ និងគន្លងធ្វើដំណើរផ្លូវអាកាសដែលបានកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុន។
- (៦) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបំពេញកាតព្វកិច្ចជាយោធា ប៉ូលីស ឬជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ចូលរួមក្នុងសង្គ្រាម ឬការបង្ក្រាបឧក្រិដ្ឋកម្ម។
- (៧) ស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ មុនកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយគេ។ ស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ មានន័យថាជាជំងឺដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានដឹងច្បាស់ លុះត្រាតែស្ថានភាពទាំងនោះត្រូវបានប្រកាសមកកាន់ក្រុមហ៊ុន និងទទួលយកដោយក្រុមហ៊ុន។ សមាជិកដែលត្រូវបានធានាអាចត្រូវបានចាត់ទុកថាបានដឹងច្បាស់អំពីស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ ប្រសិនបើមានស្ថានភាពណាមួយដូចបានចែងខាងក្រោម៖
 - ក) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានទទួល ឬកំពុងទទួលការព្យាបាល
 - ខ) យោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ការថែទាំ ឬការព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវបានណែនាំ

គ) មានរោគសញ្ញាច្បាស់ និងជាក់លាក់ត្រូវបានបង្ហាញ ឬ

ឃ) វត្តមាននៃស្ថានភាពនោះអាចមើលឃើញដោយបុគ្គលធម្មតាក្នុងកាលៈទេសៈណាមួយ។

(៨) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬការប្រើប្រាស់ថ្នាំណាមួយ លើកលែងតែស្ថិតក្រោមការណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណត្រឹមត្រូវ។

(៩) ការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឡាគ្រោះថ្នាក់រួមមាន តែមិនកំណត់ត្រឹមការជ្រមុជទឹក ការឡើងភ្នំ ការលោតធំត្រយោង ឬការប្រណាំងល្បឿនលឿនណាមួយ ឬសកម្មភាពកីឡាអាជីព។

៣. មរណភាព និងពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ

(១) ការធ្វើអត្តឃាត ឬប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯង ទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ។

(២) ការឆ្លងវីរុសហ៊ីវ (HIV) រោគសញ្ញានៃជំងឺអេដស៍ ឬជំងឺដែលទាក់ទងនឹងជំងឺអេដស៍។

(៣) សង្គ្រាម (មិនថាបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស) សកម្មភាពលុកលុយរបស់សត្រូវបរទេស សង្គ្រាមស៊ីវិល បដិវត្តន៍ ចលនាបះបោរ ការធ្វើរដ្ឋកម្ម ការកើនឡើងប្រជាប្រិយភាពប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល និងអំពើហិង្សា។

(៤) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ ឬខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាកំពុងត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឬត្រូវរងការចាប់ខ្លួន ឬកំពុងរត់គេចពីការចាប់ខ្លួន។

(៥) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយយានយន្ត ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីសមាជិកដែលត្រូវបានធានា គឺជាអ្នកដំណើរបង់ប្រាក់ធម្មតា ឬអ្នកបម្រើការលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ពាណិជ្ជមួយដែលធ្វើការ ហោះហើរជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគហោះហើរ និងគន្លងធ្វើដំណើរផ្លូវអាកាសដែលបានកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុន។

(៦) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបំពេញកាតព្វកិច្ចជាយោធា ប៉ូលីស ឬជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ចូលរួមក្នុងសង្គ្រាម ឬការបង្ក្រាបឧក្រិដ្ឋកម្ម។

(៧) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានដឹងអំពីបញ្ហាភាពកាយថាមានជំងឺ ឬរបួសមុនពេលចាប់ផ្តើមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ប៉ុន្តែសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមិនបានជូនដំណឹងដល់ក្រុមហ៊ុនឡើយ។

(៨) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬការប្រើប្រាស់ថ្នាំណាមួយ លើកលែងតែស្ថិតក្រោមការណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ។

(៩) ការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឡាគ្រោះថ្នាក់រួមមាន តែមិនកំណត់ត្រឹមការជ្រមុជទឹក ការឡើងភ្នំ ការលោតធំត្រយោង ឬការប្រណាំងល្បឿនលឿនណាមួយ ឬសកម្មភាពកីឡាអាជីព។

(១០) ការមានគភ៌ ការសម្រាលកូន ការរលូតកូន ឬផលវិបាកណាមួយកើតចេញពីកត្តាទាំងអស់នេះ។

V. វិធានការសម្រួលនៃការធានា

ទូទាំងពិភពលោក។

VI. ១ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីភាពជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង/អ្នកទទួលផល

១. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

អ្នកគឺជាម្ចាស់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដូចដែលមានបង្ហាញក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម រហូតដល់មានការផ្លាស់ប្តូរផ្សេងពីនេះ។ ក្នុងនាមជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង មានតែអ្នកប៉ុណ្ណោះដែលមានសិទ្ធិអនុវត្តរាល់សិទ្ធិ ឯកសិទ្ធិ និងជម្រើសដែលផ្តល់ជូនក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

២. អ្នកទទួលផល

នៅពេលណាដែលអ្នកទទួលផលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ អ្នកទទួលផលនោះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអ្នកទទួលបានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានផលពីបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ក្នុងករណីដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមាននូវការទាមទារសំណង។

សមាជិកដែលត្រូវបានធានាអាចកំណត់អ្នកទទួលផល ដោយការផ្តល់ឈ្មោះអ្នកទទួលផលទាំងនោះមកយើងខ្ញុំជាមួយនិងជំនួយដល់ដំណើរការកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងតាមទម្រង់ដែលបានកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ (នៅក្នុងពាក្យស្នើសុំ ឬក្នុងទម្រង់ដែលបានផ្តល់ដោយយើងខ្ញុំ)។ ការកំណត់អ្នកទទួលផលត្រូវតែមានការចុះហត្ថលេខាដោយសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកតំណាងដែលមានការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ព្រមទាំងបានដាក់ពាក្យស្នើសុំមកយើងខ្ញុំ។

ក្នុងកំឡុងពេលធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា គាត់អាចផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផលជាមុនដោយមិនចាំបាច់មានការយល់ព្រមពីអ្នកទទួលផលណាម្នាក់ឡើយ ដោយគ្រាន់តែមានសេចក្តីប្រកាសជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងដាក់ឯកសារស្នើសុំនោះមកយើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះភាពត្រឹមត្រូវនៃការចាត់ចែង ឬការបញ្ជាក់អះអាងណាមួយឡើយ។

ប្រសិនបើមានអ្នកទទួលផលលើសពីមួយនាក់ លើកលែងតែការបែងចែកជាភាគរយ ឬសមាមាត្រត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមអ្នកទទួលផលនីមួយៗ ក្នុងការកំណត់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ បើមិនដូច្នោះទេនៅក្នុង បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ សំណងមរណភាពនឹងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកទទួលផលនីមួយៗក្នុងចំណែកស្មើគ្នា។ ប្រសិនបើគ្មានអ្នកទទួលផលក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនៅរស់រានមានជីវិត នៅពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាខកខានមិនបាន

កំណត់អ្នកទទួលផលស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនេះ សំណងមរណភាពនឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាម ច្បាប់ជាធរមាននាពេលនោះ។

ក្នុងករណីមានវិវាទអំពីការទាមទារសំណង ឬការបែងចែកអត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នកទទួលផលផ្សេងៗគ្នា យើងខ្ញុំត្រូវគោរពតាមសេចក្តីសម្រេច ឬសាលដីកាដែលពាក់ព័ន្ធរបស់តុលាការដែលមានសមត្ថកិច្ច។

VII. ការកែប្រែ ការបង្ក ការបញ្ចប់ និងការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិទូទៅ ដូចមានចែងនៅខាងក្រោម។

VIII. ការធានាសំណង

យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិទូទៅ ដូចមានចែងនៅខាងក្រោម។

IX. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់

យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិទូទៅ ដូចមានចែងនៅខាងក្រោម។

X. ការផ្ទេរផលចំណែក និងវិស័យស្ថាប័ន

យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិទូទៅ ដូចមានចែងនៅខាងក្រោម។

XI. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

១. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានផ្តល់ជូនជាតម្លៃបន្ថែមទៅនឹងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដូចបាន កំណត់ក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម និងអនុលោមតាម៖

(១) ចម្លើយដែលផ្តល់ដោយអ្នក និង / ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានាក្នុងពាក្យស្នើសុំ / សំណើ របស់អ្នក ឬកម្រងសំណួរដែលបានសួរជាបន្តបន្ទាប់ដែលផ្តល់ដោយពួកយើងលើបញ្ហាណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងសំណើរបស់អ្នក និងការលាតត្រដាងណាមួយដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកនិង / ឬ សមាជិកដែលត្រូវបានធានាក្នុងចន្លោះពេលនៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំ / សំណើនិងពេលវេលា ដែលកិច្ចសន្យាត្រូវបានទទួលយក និង

(២) របាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រនិងរបាយការណ៍ផ្សេងៗទៀត និងកម្រងសំណួរផ្សេងៗ។

(ជារួមត្រូវបានចាត់ទុកថាជា “ឯកសារព័ត៌មាន”)

ហើយឯកសារព័ត៌មានទាំងនេះនឹងក្លាយជាផ្នែកនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរវាងយើង និងអ្នក។ ទោះយ៉ាង ណាក៏ដោយ ក្នុងករណីមានការបកស្រាយមិនត្រឹមត្រូវតាមកិច្ចសន្យាដែលបានធ្វើឡើងពីមុន ទាក់ទង នឹងព័ត៌មានសម្ភារៈបែបនេះមានតែដំណោះស្រាយនៅក្នុងច្បាប់កម្ពុជាដែលពាក់ព័ន្ធប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវ អនុវត្ត។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានតម្រូវដោយយើង មុនពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរថ្មី ឬផ្លាស់ប្តូរ ក្នុងការឆ្លើយសំណួរណាមួយ ឬប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានទាមទារឱ្យបញ្ជាក់ឬកែប្រែបញ្ហាណាមួយដែលបានបង្ហាញពីមុនដោយអ្នកមកយើងទាក់ទងនឹងបណ្ណសន្យានេះ វាជាកាតព្វកិច្ចរបស់អ្នកក្នុងការយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងសមហេតុផលដោយមិនបណ្តាលឱ្យមានការបកស្រាយណាមួយមិនត្រឹមត្រូវ នៅពេលឆ្លើយសំណួរ ឬបញ្ជាក់ ឬកែសម្រួលបញ្ហាដែលបានបង្ហាញពីមុនមក។

អ្នកត្រូវតែជូនដំណឹងដល់យើង អំពីការផ្លាស់ប្តូរចំពោះព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យយើងក្នុងចម្លើយរបស់អ្នកឬទាក់ទងនឹងបញ្ហាណាមួយដែលបានបង្ហាញយើងពីមុនមក ទាក់ទងនឹងកិច្ចសន្យា ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរបែបនេះកើតឡើងបន្ទាប់ពីអ្នកបានដាក់ពាក្យស្នើសុំកែប្រែ/ ផ្លាស់ប្តូរ ប៉ុន្តែមុនពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានបន្តសុពលភាព ឬផ្លាស់ប្តូរ។

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នក រួមមានបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដែលអាចភ្ជាប់ជាមួយវា។ ផលិតផលនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និង/ឬ ឈ្មោះកូដ និង/ឬឈ្មោះផលិតផល និងលេខទម្រង់នៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ប្រសិនបើមានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៃវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។

២. បទប្បញ្ញត្តិលើទិន្នន័យដែលតម្រូវ

(១) អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានាអនាគត និងការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបច្ចុប្បន្ន ដែលយើងខ្ញុំអាចតម្រូវឱ្យរៀបចំការធានារ៉ាប់រង។ តាមការស្នើសុំរបស់យើងខ្ញុំ អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវរបាយការណ៍ដែលបញ្ជាក់ពីថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត មុខរបរ និងទិន្នន័យដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ដែលត្រូវបានចាត់ទុកថាមានផលប៉ះពាល់ដល់ការផ្តល់ការធានារ៉ាប់រង និងលើការកំណត់ អត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនាពេលអនាគត។ ទិន្នន័យ និងកំណត់ត្រាបែបនេះ ត្រូវផ្តល់ជូនបានសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យរបស់យើងខ្ញុំនៅពេលដែលសមហេតុផលណាមួយ។

(២) អ្នកត្រូវរក្សាទុកកំណត់ត្រាដែលទាក់ទងនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានាម្នាក់ៗ ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដោយបង្ហាញពីឈ្មោះ ភេទ អាយុ ឬថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង កាលបរិច្ឆេទបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចាប់ផ្តើមមានសុពលភាព កាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ការផ្លាស់ប្តូរនានា ការកំណត់អ្នកទទួលផល និងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតដែលចាំបាច់ ដើម្បីអនុវត្តតាមខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

(៣) កំហុសក្នុងការរក្សាទុកកំណត់ត្រា នឹងមិនធ្វើឱ្យការធានារ៉ាប់រងក្លាយជាមោឃៈនោះទេ ប៉ុន្តែនៅពេលកំហុសក្នុងការរក្សាទុកកំណត់ត្រានេះត្រូវបានរកឃើញ ការកែសម្រួលលើបុព្វលាភ ធានារ៉ាប់រង និងអត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវធ្វើឡើងតាមភាពចាំបាច់។

(៤) អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវរាល់ព័ត៌មាន និងភស្តុតាងដែលយើងខ្ញុំស្នើសុំដោយសមហេតុផល អំពីបញ្ហាទាំងឡាយណាដែលទាក់ទងនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ រាល់ឯកសារដែលបានប្រគល់ជូនអ្នកដោយសមាជិកដែលត្រូវបានធានាណាម្នាក់ ដែលមានជាប់ទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រង និងកំណត់ត្រាផ្សេងទៀតដែលអាចមានទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រងក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវបង្ហាញឱ្យយើងខ្ញុំធ្វើការត្រួតពិនិត្យ នៅពេលដែលសមហេតុផលណាមួយ។

(៥) រាល់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលយើងខ្ញុំបានប្រមូល ឬកាន់កាប់ដែលទាក់ទងនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានាម្នាក់ៗ ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ អាចនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញដោយយើងខ្ញុំចំពោះបុគ្គល ឬអង្គការដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយយើងខ្ញុំសម្រាប់បញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

(៦) វាគឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ក្នុងការធានាថាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំត្រូវមានភាពត្រឹមត្រូវច្បាស់លាស់។ អ្នកត្រូវទទួលខុសត្រូវសងសំណង និងបន្តទទួលខុសត្រូវសងសំណងមកយើងខ្ញុំ ចំពោះរាល់ការខាតបង់ថ្លៃសេវា ការចំណាយ សកម្មភាពនានាដែលយើងខ្ញុំបានទទួលរងគ្រោះ ដែលជាលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោយរបស់អ្នកក្នុងការអនុវត្តតាមខនិងលក្ខខណ្ឌខាងលើ។

៣. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

ប្រសិនបើអ្នកមានបំណងចង់ធ្វើការកែប្រែណាមួយ ឬបោះបង់ខ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយដែលមានក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ការកែប្រែ ឬការបោះបង់នោះ ត្រូវធ្វើឡើងដោយការព្រមព្រៀង។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវចុះហត្ថលេខាដោយបុគ្គលដែលយើងខ្ញុំបានផ្តល់សិទ្ធិ។

យើងខ្ញុំអាចនឹងស្នើសុំអ្នក ឱ្យបញ្ជូនបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមកយើងខ្ញុំ ដើម្បីដាក់ឱ្យមានប្រសិទ្ធិភាពនូវកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមណាមួយ។

៤. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានចេញសម្រាប់រយៈពេលមួយឆ្នាំ ហើយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវបន្តជាថ្មីដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ តាមការកំណត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដោយយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំចេញបង្កាន់ដៃជាផ្លូវការសម្រាប់ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង នៅពេលដល់ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដែលនឹងត្រូវបង់ដោយអ្នកនៅថ្ងៃនោះ។ យើងខ្ញុំ សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែ

ឬកែតម្រូវអត្រា បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ខ និងលក្ខខណ្ឌ នៅពេលដល់ខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងណាមួយ ដោយជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរយ៉ាងហោចណាស់ ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ មុនដល់ខ្ទប់នៃ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

៥. ការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា

ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា នឹងត្រូវបានបញ្ចប់ភ្លាមៗតាមកាលបរិច្ឆេទដូចខាងក្រោម៖

- (១) មរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ ឬ
- (២) កាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ឬ
- (៣) កាលបរិច្ឆេទដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានា អស់សិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងពីបណ្ណ សន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ឬ
- (៤) ចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមានអាយុលើសពី ៦៥ (ហុកសិបប្រាំ) ឆ្នាំ។ ឬ
- (៥) ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យាធានារ៉ាប់រងជានិយោជក ហើយសមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺជា និយោជិតរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង កាលបរិច្ឆេទដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាត្រូវចូល និវត្តន៍ ឬទទួលប្រាក់សោធននិវត្តន៍ ឬចាកចេញដោយស្ម័គ្រចិត្ត ឬត្រូវបានបណ្តេញចេញពី ការងារដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង លើកលែងតែក្នុងករណីមានពិការភាព ការបញ្ឈប់ជា បណ្តោះអាសន្ន ការធ្វើកូដកម្ម ការឈប់សម្រាកដែលមានការអនុម័តច្បាប់ ការទូទាត់បុព្វលាភ ធានារ៉ាប់រងដែលតម្រូវ នឹងបន្តសុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយគិតចាប់ពី ថ្ងៃដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបញ្ឈប់ការបំពេញការងារ និងបញ្ចប់ដោយស្វ័យប្រវត្តិភ្លាមៗ ទៅតាមករណីណាមួយដូចខាងក្រោម៖

ក) ករណីពិការភាព រហូតដល់ត្រូវបានបញ្ឈប់ជាផ្លូវការដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

ខ) ករណីមានការបញ្ឈប់ជាបណ្តោះអាសន្ន ការធ្វើកូដកម្ម ឬការឈប់សម្រាកដែលត្រូវ បានអនុម័តច្បាប់ រហូតដល់ត្រូវបានបញ្ឈប់ជាផ្លូវការដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើគ្មានការបញ្ឈប់ជាផ្លូវការទេ គឺនឹងត្រូវបញ្ចប់នៅកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ ដែលមាន រយៈពេល ៣ (បី) ខែ គិតចាប់ពីការចាប់ផ្តើមនៃការឈប់សម្រាក ការបញ្ឈប់ ជាបណ្តោះអាសន្ន ឬការធ្វើកូដកម្មនោះ ឬ

គ) កាលបរិច្ឆេទដែលការធានារ៉ាប់រងត្រូវបញ្ចប់ដោយអនុលោមតាម (១) (២) (៣) ឬ (៤)នេះ។

ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងមិនបង្កើតទំនួលខុសត្រូវមកលើភាគីយើងខ្ញុំទេ ប៉ុន្តែយើងនឹងសងត្រឡប់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងនោះវិញ។

៦. ការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

អ្នកអាចស្នើសុំលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដោយជូនដំណឹងមកយើងខ្ញុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

ភាគរយនៃ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់ដូចតារាងខាងក្រោមនឹងត្រូវសងត្រឡប់ទៅវិញ៖

ចំនួននៃខែដែលនៅសល់ គិតរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃការធានារ៉ាប់រង ដោយវិធីសាស្ត្របង់បុព្វលាភនីមួយៗ	ភាគរយ (%) នៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវសងត្រឡប់ទៅវិញ		
	ប្រចាំឆ្នាំ	ប្រចាំឆមាស	ប្រចាំត្រីមាស និងប្រចាំខែ
ច្រើនជាង៩ខែ	៥០%	NA	NA
ច្រើនជាង៨ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៩ខែ	៤០%	NA	NA
ច្រើនជាង៧ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៨ខែ	៣៥%	NA	NA
ច្រើនជាង៦ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៧ខែ	៣០%	NA	NA
ច្រើនជាង៥ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៦ខែ	២៥%	៤០%	NA
ច្រើនជាង៤ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៥ខែ	១៥%	៣០%	NA
ច្រើនជាង៣ខែ ប៉ុន្តែតិចជាង៤ខែ	១០%	២០%	NA
តិចជាង៣ខែ	០%	០%	០%

៧. ការជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណង

ការជូនដំណឹងភ្លាមៗអំពីការទាមទារសំណងត្រូវប្រគល់ឱ្យយើងខ្ញុំក្នុងរយៈពេល ៩០ (កៅសិប) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព។ សេចក្តីជូនដំណឹងនឹងត្រូវចាត់ទុកថាបានជូនដំណឹង នៅពេលសេចក្តីជូនដំណឹងនោះត្រូវបានប្រគល់មកឱ្យយើងខ្ញុំនៅការិយាល័យរបស់យើងខ្ញុំ ដោយភ្ជាប់មកជាមួយនូវព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កំណត់អត្តសញ្ញាណសមាជិកដែលត្រូវបានធានា។ ប្រសិនបើអ្នកទាមទារសំណងខកខានក្នុងការជូនដំណឹងភ្លាមៗ យើងខ្ញុំនឹងមិនបដិសេធការទាមទារណាមួយឡើយ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំត្រូវបានពន្យល់បង្ហាញដោយសមហេតុផលថា អ្នកទាមទារសំណងពុំមានលទ្ធភាពក្នុង ការជូនដំណឹងភ្លាមៗតាមរយៈពេលកំណត់ ហើយអ្នកទាមទារសំណងនោះបានព្យាយាមធ្វើការជូនដំណឹងនេះលឿនបំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន។

៨. ភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីសុខភាព

យើងខ្ញុំអាចតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីសុខភាព មុនពេលយើងខ្ញុំយល់ព្រមផ្តល់ការធានាដល់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ក្នុងករណី៖

(១) អាយុសមាជិកដែលត្រូវបានធានានៅកាលបរិច្ឆេទនៃការបន្តបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងគឺ ៦១

(ហុកសិបមួយ)ឆ្នាំ ឬលើសពី ៦១ (ហុកសិបមួយ) ឆ្នាំ ឬ

(២) ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង លើសពីកម្រិតដែលមិនត្រូវការភស្តុតាងដូចដែលបានចែងនៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ឬ

(៣) មានការបន្ថែមចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

នៅពេលដែលភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីសុខភាពមិនមានភាពគ្រប់គ្រាន់តាមការតម្រូវរបស់យើងខ្ញុំ នោះអត្ថប្រយោជន៍ ទាំងមូល (សម្រាប់អ្នកដែលមានអាយុចាប់ពី ៦១ (ហុកសិបមួយ) ឆ្នាំឡើងទៅ) ឬផ្នែកនៃអត្ថប្រយោជន៍ដែលលើសពីកម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាង (សម្រាប់អ្នកដែលមានអាយុក្រោម ៦១ (ហុកសិបមួយ) ឆ្នាំ) នឹងមិនត្រូវបានផ្តល់ជូន ឬត្រូវបានផ្តល់ជូនផ្នែកទៅលើលក្ខខណ្ឌពិសេស និង/ឬ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដែលយើងអាចនឹងអនុញ្ញាត។

៩. ភស្តុតាងនៃមរណភាព

នៅពេលបានទទួលការជូនដំណឹងនេះ យើងខ្ញុំនឹងប្រគល់ជូនអ្នកទាមទារសំណងនូវទម្រង់ពាក្យស្នើសុំសម្រាប់បំពេញដើម្បីជាភស្តុតាងនៃមរណភាព។ ប្រសិនបើទម្រង់ពាក្យស្នើសុំមិនត្រូវបានប្រគល់ទៅឱ្យអ្នកទាមទារសំណងក្នុងរយៈពេល ១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃទេ អ្នកទាមទារសំណងត្រូវបានចាត់ទុកថាបានអនុវត្តតាមការតម្រូវនៃខ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ប្រសិនបើគាត់បានផ្តល់នូវភស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររៀបរាប់អំពីព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈនៃការទទួលមរណភាពសម្រាប់សំណងដែលបានទាមទារ។

១០. ភស្តុតាងនៃពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ភស្តុតាងបង្ហាញអំពីពិការភាពត្រូវដាក់ជូនយើងខ្ញុំ ដែលយើងខ្ញុំជាអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចថាពិការភាពនោះគ្រប់លក្ខខណ្ឌដូចបានកំណត់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ យើងខ្ញុំមានសិទ្ធិស្នើឱ្យមានការពិនិត្យសមាជិកដែលត្រូវបានធានា និង/ឬ ពិនិត្យលើភស្តុតាងបង្ហាញពីមូលហេតុដែលនាំឱ្យឈានដល់ពិការភាពនោះ ដោយបុគ្គលដែលជ្រើសរើសដោយយើងខ្ញុំ។

១១. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់

រាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន នឹងត្រូវរក្សាជាព័ត៌មានសម្ងាត់ ហើយគ្មានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយនឹងត្រូវបញ្ចេញទៅឱ្យភាគីទីបីដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុនឡើយ លើកលែងតែបានតម្រូវ ឬ អនុញ្ញាតឱ្យដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

១២. ការផ្សះផ្សារវិវាទ និងដែនយុត្តាធិការ

ចំពោះគ្រប់វិវាទនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ភាគីណាមួយនៃភាគីវិវាទអាចនាំយកវិវាទទៅជូននិយ័តករធានារ៉ាប់រងកម្ពុជាដើម្បីសម្រុះសម្រួលធ្វើការផ្សះផ្សារវិវាទមុននឹងប្តឹងទៅវេទិកាប្រជុំតុលាការ ឬតុលាការមានសមត្ថកិច្ចលើកលែងតែរឿងព្រហ្មទណ្ឌ។

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវអនុវត្តក្រោមដែនយុត្តាធិការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

១៣. កម្រិតទណ្ឌកម្ម និងខែងពីករណីលើកលែង

ពុំមានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងណាមួយ ត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវផ្តល់ការធានារ៉ាប់រង ហើយពុំមានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងណាមួយមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការបង់សំណងធានារ៉ាប់រង ឬផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ស្របតាមបណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះ ក្នុងករណីការធានារ៉ាប់រង ការបង់សំណងធានារ៉ាប់រង ឬការផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នោះ នាំឱ្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងប្រឈមនឹងទណ្ឌកម្ម ការហាមឃាត់ ឬការដាក់កម្រិតដោយសេចក្តីសម្រេចនានារបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ឬទណ្ឌកម្មសេដ្ឋកិច្ច ឬពាណិជ្ជកម្ម ឬក្រោមច្បាប់ ឬខ និងលក្ខខណ្ឌនានារបស់សហភាពអឺរ៉ុប ចក្រភពអង់គ្លេស ឬសហរដ្ឋអាមេរិក ឬរដ្ឋណាមួយនៃសហរដ្ឋអាមេរិក និង/ឬក្រោមច្បាប់ ឬខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីទណ្ឌកម្មសេដ្ឋកិច្ច ឬពាណិជ្ជកម្មនានាផ្សេងទៀតជាធរមាន។

១៤. បន្ទុក និងថ្លៃចំណាយនានាដែលកំណត់ដោយច្បាប់

បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ដោយម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រង ជូនក្រុមហ៊ុនក្រោមបណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះ គឺមិនបូកបញ្ចូលពន្ធនាមួយឡើយ ហើយក្នុងករណីដែលច្បាប់តម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុនបង់ពន្ធលើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបង់ដោយម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុននឹងគណនា ហើយប្រមូលពីម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រងនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានបង់ ឬត្រូវបង់ ដោយបូកបញ្ចូលពន្ធដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ចំនួនដែលបានគណនាដោយក្រុមហ៊ុននេះ ត្រូវបង់ដោយម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រងបន្ថែម និងដោយមិនមានការដក ឬកាត់កងពីចំនួនបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះនោះទេ។ ពន្ធមានន័យថា ពន្ធក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ឬអនាគត ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល រាប់បញ្ចូលទាំងពន្ធលើទំនិញ និងសេវាកម្ម ពន្ធ អាករ បន្ទុក កម្រៃ ការដកហូត ឬការកាត់ទុកទោះក្នុងទម្រង់ណាមួយក៏ដោយ និងការពិន័យនានាពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចទាំងនេះ។

១៥. ករណីមិនអាចជំទាស់បាន

ការខកខានរបស់ម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រង ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ក្នុងការប្រកាសពីចំណុចណាមួយ ឬការថ្លែងមិនពិតរបស់ពួកគេពីចំណុចណាមួយដែលខ្លួនបានយល់ដឹងថាជាចំណុចសំខាន់សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង (ហើយដែលមិនបានប្រកាសដោយភាគីណាផ្សេងទៀត) តែមិនមានលក្ខណៈជាការបន្ត

នោះមិនអាចជាមូលហេតុនាំឱ្យក្រុមហ៊ុនចាត់ទុកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះជាមោឃៈបានទេ បន្ទាប់ពីបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះបានមានសុពលភាពអស់រយៈពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំ រាប់ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេបង្អស់។

ការខកខានក្នុងការប្រកាស ឬ ការថ្លែងមិនពិត អាចកើតមានឡើងក្នុងទម្រង់បែបបទស្នើសុំធានារ៉ាប់រងទម្រង់បែបបទភស្តុតាងពិនិត្យសុខភាព ឬ របាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណាមួយ ឬ ចម្លើយទាំងឡាយដែលជាភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រងបាន។

ប្រការនេះនឹងមិនមានប្រសិទ្ធភាពចំពោះការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬភេទឡើយ។

១៦. ការធ្វើអត្តឃាត និង ករណីមិនធានាផ្សេងៗ

ពុំមានសំណង ឬអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយត្រូវផ្តល់ឱ្យឡើយ ប្រសិនបើមានការទទួលមរណភាពដោយកត្តាដូចខាងក្រោម៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាត ឬការធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯង ទោះបីស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតី ក្នុងកំឡុងពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមនៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានានោះ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយគេ។ ឬ
- (២) ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តនូវបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ដោយអ្នក ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកទទួលផល។ ឬ
- (៣) វីរុសហ៊ីវ (HIV) និង/ឬជំងឺណាមួយដែលជាប់ទាក់ទងនឹងវីរុសហ៊ីវ (HIV) រួមទាំងជំងឺអេដស៍ និង/ឬការផ្លាស់ប្តូរ ការវិវត្តន៍ ឬការប្រែប្រួលនៃមេរោគអេដស៍។ ឬ
- (៤) ការប្រើប្រាស់ថ្នាំញៀន ឬថ្នាំសប្បាយ ឬការសេពគ្រឿងស្រវឹងហួសកំរិត ឬបើកបរយានជំនិះក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬរោគសញ្ញាផ្សេងៗដូចដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ដែលបានចូលជាធរមាន។

១៧. ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬភេទ

(១) អាយុដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម គឺជាអាយុរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ដែលបានប្រកាសក្នុងពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក។ អាយុដែលបានលើកឡើងខាងដើម គឺជាអាយុគិតត្រឹមថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា នៅកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ក្នុងករណីមានការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬ ភេទ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង និង/ឬ អត្ថប្រយោជន៍ដែលត្រូវបង់នឹងត្រូវកែសម្រួលដោយយោងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដសរសេររបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

ក្នុងកំឡុងពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំដំបូងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ប្រសិនបើយើងរកឃើញថានៅថ្ងៃដាក់ពាក្យស្នើសុំ អាយុរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺមានអាយុច្រើនជាង ឬតិចជាងអាយុដាក់ពាក្យស្នើសុំដែលបានកំណត់ យើងមានសិទ្ធិលុបចោលនូវការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនោះ និងផ្តល់ត្រឡប់នូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនោះជូនទៅកាន់អ្នកវិញ។

(២) ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមិនមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការធានារ៉ាប់រងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដ ការធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ ហើយយើងខ្ញុំនឹងបង្វិលសងអ្នកវិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់នៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានានោះ។

(៣) ការបង់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវបានធ្វើឡើង តែក្នុងករណីអាយុ និង/ឬ ភេទរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ។ អាយុ និង/ឬ ភេទរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានានឹងត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ ប្រសិនបើមានភស្តុតាងជាក់លាក់ប្រគល់មកឱ្យយើងខ្ញុំ។

១៨. រូបិយប័ណ្ណ និងរបៀបបង់ប្រាក់
រាល់ទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់ឱ្យយើងខ្ញុំ ឬដោយយើងខ្ញុំ ត្រូវជារូបិយប័ណ្ណដែលមានបង្ហាញលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ឬការព្រមព្រៀងបន្តបន្ទាប់ទៀត។ រាល់ទឹកប្រាក់ដែលយើងខ្ញុំត្រូវបង់ត្រូវធ្វើឡើងតាមរបៀបដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ។

១៩. សុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា
យោងតាមខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងខាងក្រោម ការធានារ៉ាប់រងរបស់បុគ្គលដែលបានចុះឈ្មោះស្នើសុំធានារ៉ាប់រងនឹងមានសុពលភាព នៅកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

- ក) កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព
 - ខ) ក្នុងករណីមានអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវបានបន្ថែមទៅលើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នៅក្រោយកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ត្រូវយកកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍នោះ ឬ
 - គ) កាលបរិច្ឆេទដែលបុគ្គលនោះបានបំពេញទៅតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការចុះឈ្មោះដំបូងដោយកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះឈ្មោះនោះមិនលើសពីមួយខែ (គិតតាមខែប្រតិទិន) បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទដែលបុគ្គលនោះបានបំពេញទៅតាមលក្ខខណ្ឌក្នុងការចុះឈ្មោះ ដំបូងគេ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេ។
- សុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងតែងតែត្រូវវាយតម្លៃដោយផ្អែកទៅតាមហានិភ័យជាក់ស្តែងជានិច្ច។

២០. ខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព

ប្រសិនបើអ្នកចុះឈ្មោះគឺជានិយោជិត ហើយប្រសិនបើក្នុងករណីមានរបួស ឬជំងឺ អ្នកចុះឈ្មោះមិនបានបំពេញការងារពេញម៉ោងនៅកាលបរិច្ឆេទដែលធានារ៉ាប់រងរបស់គាត់មានសុពលភាព ដូចបានផ្តល់ជូនខាងលើ ការធានារ៉ាប់រងនឹងមិនមានសុពលភាពនោះទេ ពោលគឺលុះត្រាតែបុគ្គលនោះត្រឡប់មកបំពេញការងារពេញម៉ោងវិញក្នុងរយៈពេល ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃជាប់ៗគ្នា។

សម្រាប់គោលបំណងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ “ការងារពេញម៉ោង” មានន័យថាការងារតាមកាលវិភាគទៀងទាត់ យ៉ាងហោចណាស់ ៤០ (សែសិប) ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍នៅកន្លែងប្រកបអាជីវកម្មរបស់និយោជក របស់គាត់ ឬទីតាំងផ្សេងទៀតដែលអាជីវកម្មនៃនិយោជករបស់គាត់តម្រូវឱ្យគាត់បំពេញការងារនោះ។

២១. កម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាង (Free Cover Limits)

កម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាង គឺជាចំនួនអតិបរិមាដែលអ្នកចុះឈ្មោះស្នើសុំធានារ៉ាប់រងអាចនឹងត្រូវបានធានាដំបូងដោយមិនចាំបាច់មានភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រង (Evidence of insurability) របស់គាត់ឡើយ។ កម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ ភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រងនឹងតម្រូវឱ្យមាននៅពេលអ្នកដែលចុះឈ្មោះស្នើសុំមានអាយុ ៦០ (ហុកសិប) ឆ្នាំឡើងទៅ ឬជាបុគ្គលដែលមានការធានារ៉ាប់រងលើសចំនួននៃកម្រិតដែលមិនតម្រូវឱ្យមានភស្តុតាងនៅកាលបរិច្ឆេទដែលគាត់សម្របតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដំបូង ហើយការធានារ៉ាប់រងនឹងមិនមានសុពលភាព រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទនៃការអនុម័តពីយើង ពាក់ព័ន្ធនឹងភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រងបាន។ ប្រសិនបើយើងផ្តល់ជូននូវការធានាទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់ធានារ៉ាប់រងដែលលើសដែលតម្រូវឱ្យមានការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ការធានារ៉ាប់រងនឹងមិនមានសុពលភាពទេ រហូតដល់ថ្ងៃដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទទួលយកការផ្តល់ជូននោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ព្រមទាំងទទួលយកការបង់ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលតម្រូវក្នុងរយៈពេលដែលបានផ្តល់ជូនរបស់យើង ខណៈពេលសមាជិកដែលត្រូវបានធានា មានសុខភាពល្អ។

XII. ខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទៀត

(១) ការបំពានច្បាប់ អសុពលភាព ឬភាពមិនអាចអនុវត្តបាននៃប្រកាសណាមួយក្នុងខ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នឹងមិនត្រូវប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ ឬភាពដែលអាចអនុវត្តបាននៃខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយ។

(២) បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបន្តមានសុពលភាព និងចងក្រងជាភាគពូកិច្ចសម្រាប់គ្រប់គោលបំណងទាំងអស់ ទោះមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយដូចជាការរំលាយបញ្ចូលគ្នា ការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ ការស្ថាបនាឡើងវិញ ឬផ្សេងៗទៀតនេះ ដែលអាចនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងក្រោមការកំណត់របស់យើងខ្ញុំ។

(៣) ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះបង្កើតបានជាខ និងលក្ខខណ្ឌទាំងមូលរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ មិនមានការធានារ៉ាប់រងអះអាង ឬការរាយការណ៍ផ្ទុយពីនេះពីមុនណាមួយធ្វើឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ទោះដោយផ្ទាល់មាត់ ឬដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរ ត្រូវបានចាត់ទុកជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយ។

(៤) យើងខ្ញុំរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែខសន្យានៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ តាមវិធី និងហេតុផលសមស្របក្នុងករណីមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយក្នុងច្បាប់ ឬក្នុងគោលការណ៍នៃការប្រមូលពន្ធដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះយើងខ្ញុំ ឬចំពោះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

XIII. ករណីកុហកជាសមាជិកដែលត្រូវបានធានា

ដោយមិនយោងតាមចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នៅមុនអាយុ ៤ (បួន) ឆ្នាំ ដោយផ្អែកលើថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយ នោះប្រាក់សំណងករណីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដែលត្រូវផ្តល់ជូននឹងត្រូវកំណត់ដូចក្នុងតារាងខាងក្រោមនេះ៖

អាយុសមាជិកដែលត្រូវបានធានានៅពេលទទួលមរណភាព (គិតត្រឹមថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយ)	ប្រាក់សំណងដែលត្រូវផ្តល់ជូន
១ឆ្នាំ	៤០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
២ឆ្នាំ	៦០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
៣ឆ្នាំ	៨០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
៤ឆ្នាំ ឬលើសពី ៤ឆ្នាំ	១០០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

ការកំណត់ខាងលើក៏ត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់ការផ្តល់សំណងដែលត្រូវផ្តល់ជូន នៅក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ដែលមានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ដែលបណ្តាលមកពីការទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយហេតុផលណាមួយក៏ដោយ។